

LE CHŒUR UKRAINIEN SAINT VOLODYMYR LE GRAND

Il a été créé en 1952, afin d'accompagner la Divine Liturgie de rite byzantin ukrainien. Parmi tous les événements, une transmission télévisée et un concert sous la présidence d'André Maurois ont marqué le début prometteur du Chœur.

En 1994 la chorale réalise une tournée en Ukraine, dans l'intention de découvrir le pays de leurs anciens.

De nombreux concerts et animations liturgiques ont été donnés à Paris : Notre-Dame de Paris, église de la Madeleine, Saint Sulpice, mais également en province : Cathédrale de Reims, Cathédrale Saint-Front de Périgueux, Saint-Jean de Lyon ou Saint-Étienne de Metz, sans oublier les messes annuelles en l'Abbaye de Senlis.

La guerre fait de nouveau rage en Europe, avec son cortège de déplacés et d'exilés. A mesure que le conflit s'intensifie, les besoins sur place s'accroissent, entraînant une solidarité internationale extraordinaire.

À l'occasion de la journée de l'Europe, la Mairie du 6^e organise en partenariat avec l'Union Nationale des Combattants du 6^e, présidée par Taras Horiszny, un concert caritatif au profit du peuple ukrainien.

Le concert rassemble des musiciens, des chanteurs lyriques français et ukrainiens et le chœur de la cathédrale Saint-Volodymyr, un collectif d'artistes prestigieux.

Vous pouvez déposer un chèque dans l'urne mise à votre disposition à la Mairie à l'attention de la cathédrale Saint-Volodymyr le Grand (à l'ordre de « EUSVGP »).

Vous pouvez aussi faire un virement (coordonnées bancaires à retrouver sur le site mairie06.paris.fr).

Merci pour votre générosité !

Sous l'égide de

Jean-Pierre LECOQ
Maire du 6^e arrondissement,
Conseiller régional d'Île-de-France

SE Vadym OMELCHENKO
Ambassadeur d'Ukraine
en France

CONCERT CARITATIF

AU PROFIT DE

L'UKRAINE

LUNDI 9 MAI 2022

19h / Mairie du 6^e

En partenariat avec L'UNION NATIONALE DES COMBATTANTS DU 6^e présidée
par TARAS HORISZNY, le COMITÉ REPRÉSENTATIF DE LA COMMUNAUTÉ UKRAINIENNE

EN FRANCE et la CATHÉDRALE SAINT-VOLODYMYR LE GRAND

Dans le respect des consignes sanitaires en vigueur



PROGRAMME



Chœur ukrainien Saint Volodymyr le Grand

ARTISTES

Chœur ukrainien Saint Volodymyr le Grand
dirigé par **Lesya MYKYTYN**

Solistes

Iryna KYSHLIARUK · SOPRANO

Olha FEDORENKO · SOPRANO

Oleksandra MAILLIET · MEZZO - SOPRANO

Igor MOSTOVOÏ · BARYTON

Guillaume DUSSAU · BASSE

Musiciens

Olena ILNYTSKA · PIANO

Jonathan BENICHO · PIANO

Clément MAILLIET · VIOLONCELLE

Présentatrice du programme

Zoriana HANIAK

O. Arkhanhelskyï (musique),
A. Hnatyshyn (arrangement)
« Bohorodyste do Tebe »
(« Supplication à la Sainte Mère
de Dieu ») - **Chœur ukrainien Saint
Volodymyr le Grand**

T. Chevtchenko (paroles),
D. Kotko (arrangement)
« Rozryta Mohyla » (« La Tombe
Profanée ») - **Chœur ukrainien Saint
Volodymyr le Grand**

G. Verdi - Requiem, Parte I, Dies Iræ
« Liber scriptus » (« La Tombe
Profanée ») - **Oleksandra Mailliet**
(mezzo-soprano)

T. Schevchenko (poésie)
E. Pessen (arrangement)
« Dumy Moï » (« Mes pensées »),
H. Duparc
F. Coppée (poésie)
« La vague et la cloche »
Igor Mostovoï (baryton)

T. Schevchenko (poésie)
M. Skoryk
« Si j'avais des bottes, je danserais »
Olha Federenko (soprano)

M. Leontovitsch
« L'obier rouge » - **Chœur ukrainien
Saint Volodymyr le Grand**

S. Tchernetskyi
« Le coucou gris » - **Chœur ukrainien
Saint Volodymyr le Grand**

G.F. Haendel «Piangerò la sorta mia »,
Korchynski (arrangement d'une
chanson folklorique) « **une jeune
veuve** » - **Irina Kyshliaruk** (soprano)

A. Piazzolla « Le Grand Tango »
Clément Mailliet (violoncelle)

M. Lyssenko - Barcarolle
« Plyve tchoven » (« La barque sur
l'eau ») - **Olha Fedorenko** (soprano)
et **Oleksandra Mailliet** (mezzo-
soprano)

G. Verdi - Les Vêpres siciliennes,
Acte II, Air « Et toi, Palerme, beauté
qu'on outrage » - **Guillaume Dussau**
(basse)

W. Walker - Amazing Grace - **Chœur
ukrainien Saint Volodymyr le Grand**

M. Lyssenko - Prière pour l'Ukraine,
« Boje velykyï yedynyï, nam Ukraïna
Khrany » (« Dieu grand et unique
sauve-nous notre Ukraine ») - **Chœur
ukrainien Saint Volodymyr le Grand**

Hymnes nationaux - **Chœur
ukrainien Saint Volodymyr le Grand**